

明州國語基督教會主日崇拜

MMCC Sunday Worship

首要的事情

First Things First!

康斯特 牧师

2023年7月16日
July 16, 2023



請安靜默禱 Silent Prayer

唯耶和華在他的聖殿中，全地的人都當
在他面前 **肅敬靜默**

哈巴谷書2:20

The Lord is in his holy temple; let all the earth
be silent before him.

Habakkuk 2:20

敬拜期間請關閉電話或靜音

Please turn off or mute your phone during worship.



宣召 Call to Worship

詩篇

Psalm 85:1-13



詩篇 Psalm 85:1-7

85 可拉後裔的詩，交於伶長。

¹ 耶和華啊，你已經向你的地施恩，救回被擄的雅各。² 你赦免了你百姓的罪孽，遮蓋了他們一切的過犯。（細拉）³ 你收轉了所發的憤怒，和你猛烈的怒氣。⁴ 拯救我們的神啊，求你使我們回轉，叫你的惱恨向我們止息。⁵ 你要向我們發怒到永遠嗎？你要將你的怒氣延留到萬代嗎？⁶ 你不再將我們救活，使你的百姓靠你歡喜嗎？⁷ 耶和華啊，求你使我們得見你的慈愛，又將你的救恩賜給我們。

85 LORD, you were favorable to your land;
you restored the fortunes of Jacob.

² You forgave the iniquity of your people;
you covered all their sin. *Selah*

³ You withdrew all your wrath;
you turned from your hot anger.

⁴ Restore us again, O God of our salvation,
and put away your indignation toward us!

⁵ Will you be angry with us forever?
Will you prolong your anger to all
generations?

⁶ Will you not revive us again,
that your people may rejoice in you?

⁷ Show us your steadfast love, O LORD,
and grant us your salvation.



詩篇 Psalm 85:8-13

⁸ 我要聽神耶和華所說的話，因為他必應許將平安賜給他的百姓他的聖民，他們卻不可再轉去妄行。⁹ 他的救恩誠然與敬畏他的人相近，叫榮耀住在我們的地上。¹⁰ 慈愛和誠實彼此相遇，公義和平安彼此相親。¹¹ 誠實從地而生，公義從天而現。¹² 耶和華必將好處賜給我們，我們的地也要多出土產。¹³ 公義要行在他面前，叫他的腳蹤成為可走的路。

⁸ Let me hear what God the LORD will speak,
for he will speak peace to his people, to
his saints;
but let them not turn back to folly.
⁹ Surely his salvation is near to those who fear
him,
that glory may dwell in our land.
¹⁰ Steadfast love and faithfulness meet;
righteousness and peace kiss each other.
¹¹ Faithfulness springs up from the ground,
and righteousness looks down from the
sky.
¹² Yes, the LORD will give what is good,
and our land will yield its increase.
¹³ Righteousness will go before him
and make his footsteps a way.



詩歌讚美 Hymn Praise
懇求聖父來臨 COME THOU ALMIGHTY KING

懇求聖父來臨

Come Thou Almighty King

B255 Hymns for God's People



獻 禱

Invocation



奉獻

Tithe & Offering



我一生求主管理

291

Take My Life and Let it Be



金句背誦 Memory Verse

提摩太前書 1 Timothy 2:5-6a

⁵ 因為只有一位神，在神和人中間只有一位中保，乃是降世為人的基督耶穌，⁶ 他捨自己做萬人的贖價，

⁵ For there is one God, and there is one mediator between God and men, the man Christ Jesus, ⁶ who gave himself as a ransom for all,



讀經 Scripture Reading

提摩太前書

1 Timothy 2:1-7



提摩太前書 1 Timothy 2:1-4

2 我勸你第一要為萬人懇求，
禱告，代求，祝謝，² 為君王
和一切在位的也該如此，使我
們可以敬虔、端正、平安無事
地度日。³ 這是好的，在神我
們救主面前可蒙悅納；⁴ 他願
意萬人得救，明白真道。

2 First of all, then, I urge that
supplications, prayers,
intercessions, and thanksgivings
be made for all people, ² for
kings and all who are in high
positions, that we may lead a
peaceful and quiet life, godly
and dignified in every way. ³ This
is good, and it is pleasing in the
sight of God our Savior, ⁴ who
desires all people to be saved
and to come to the knowledge
of the truth.



提摩太前書 1 Timothy 2:5-7

⁵ 因為只有一位神，在神和人中間只有一位中保，乃是降世為人的基督耶穌，⁶ 他捨自己做萬人的贖價，到了時候這事必證明出來。⁷ 我為此奉派做傳道的，做使徒，做外邦人的師傅，教導他們相信，學習真道。我說的是真話，並不是謊言。

⁵ For there is one God, and there is one mediator between God and men, the man Christ Jesus, ⁶ who gave himself as a ransom for all, which is the testimony given at the proper time. ⁷ For this I was appointed a preacher and an apostle (I am telling the truth, I am not lying), a teacher of the Gentiles in faith and truth.

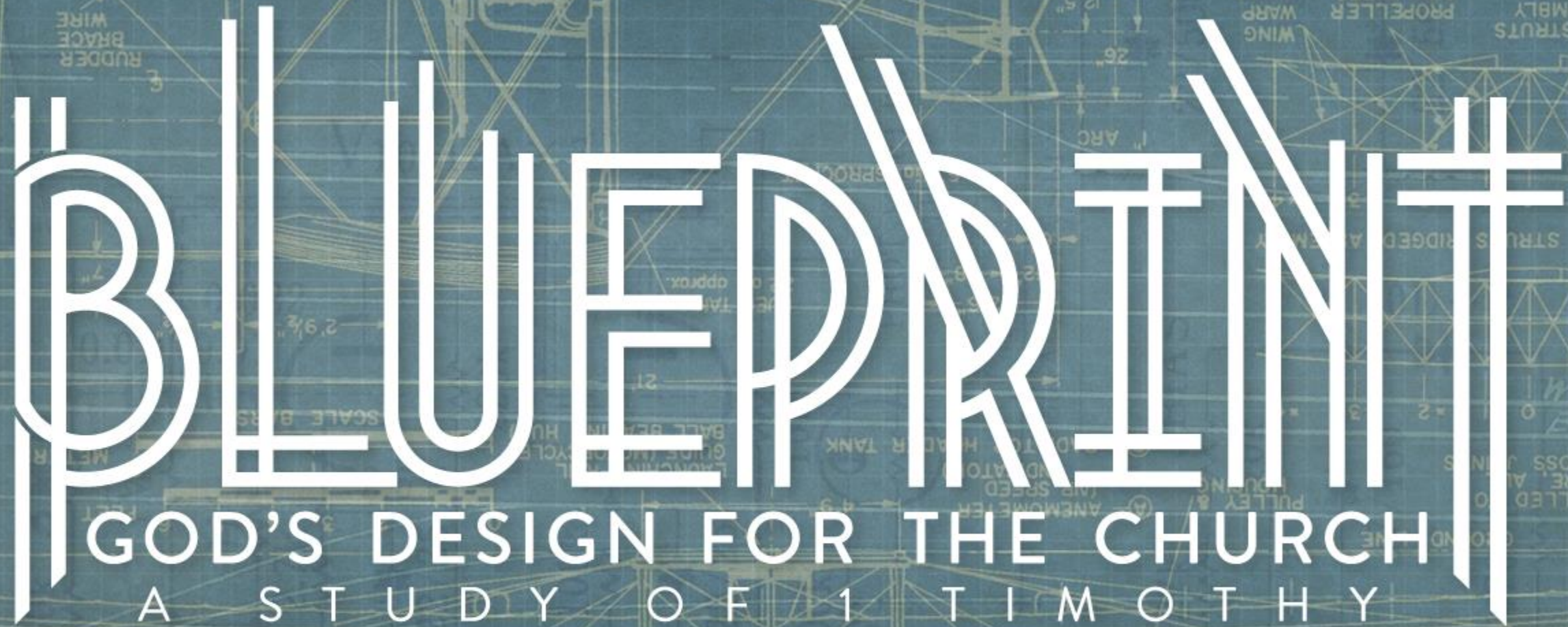


證道 Sermon

首要的事情
First Things First!

提摩太前書
1 Timothy 2:1-7





BLUEPRINT

GOD'S DESIGN FOR THE CHURCH

A STUDY OF 1 TIMOTHY

神為教會設計的藍圖系列

First Things First 首要的事情

1 Timothy 提摩太前書2:1-7



George Verwer

1938-2023



Introduction簡介

- Chapter 1 addresses the question, “what should the church teach?”

第一章涉及到問題：教會應當教導什麼？

- Chapter 2 addresses the question, “what should the church do when it meets?”

第二章涉及到問題：教會聚會時應該做什麼？

- The main priority is prayer!

最重要的是禱告！

- Acts 6:1-4

使徒行傳6：1-4

6 那時，門徒增多，有說希臘話的猶太人向希伯來人發怨言，因為在天天的供給上忽略了他們的寡婦。²十二使徒叫眾門徒來，對他們說：「我們撇下神的道去管理飯食，原是不合宜的。³所以弟兄們，當從你們中間選出七個有好名聲、被聖靈充滿、智慧充足的人，我們就派他們管理這事。⁴但我們要專心以祈禱、傳道為事。」



Why is prayer a priority 為什麼禱告是件最重要的事?

- We learn three types of language 我們學習到三種類型的語言:
 - The language of intimacy and relationship 有關親密和關係的語言
 - The language of information 信息的語言
 - The language of motivation 有關動機的語言
- Prayer is the first language of love and relationship
禱告是愛和關係的第一語言



How then should we pray 那麼我們應該怎樣禱告？

There are four words used to describe prayer in v. 1

第 1 節裏有四個詞用來描述禱告

- Supplications 懇求
- Prayers – “The purpose of prayer is that we get ahold of God, not the answer.” (Oswald Chambers)

禱告——“禱告的目的是我們緊緊抓住神，不是神的回答。”（奧斯瓦爾德·錢伯斯）

- Intercessions 代求
- Thanksgivings 祝謝

2 我勸你第一要為萬人懇求，
禱告，代求，祝謝，

First of all, then, I urge that
supplications, prayers, intercessions, and
thanksgivings be made for all people,



For whom should we pray and why? 我們應該為誰禱告？為什麼？

- We should pray for all people, 我們應該為所有人祈禱 v. 1
 - We should especially pray for those who don't know Christ
尤其應該為那些不認識基督的人禱告
 - God's desire is for all people to be saved, v. 4
神的願望是要萬人得救
 - We pray for *all people* because God desires *all people* to be saved and Christ died for *all people*.
我們為所有人禱告，因為神希望所有人都得救，基督也是為所有人而死的。
- Pray particularly for people in authority 特別為有權柄的人禱告, v. 2
 - This includes religious leaders, political leaders, business leaders, educational leaders
包括宗教領袖、政治領袖、商業領袖、教育領袖
 - Pray for their salvation 為他們的救恩禱告



Summary 總結

- Prayer is a priority for the church 禱告是教會的首要任務!
- Pray for all people, particularly those in authority.
為所有人祈禱，特別是那些有權柄的人。
- Pray for God's kingdom to come and his will to be done on earth as it is in heaven.
禱告神的國降臨，願他的旨意行在地上如同行在天上。
- Let's pray right now 我們現在就祈禱吧.....



詩歌讚美 Hymn Praise

耶穌恩友 What A Friend We Have In Jesus



祝福 Benediction

站立

Please Rise



三一颂 The Doxology



欢迎與報告 Welcome & Announcement

1. 主日學今天學習的書卷是《申命記26》，請弟兄姐妹們盡量留下參加。
2. 2023年夏季退修會，將於8/11-8/13在CPC舉辦，講員為來自密西西比州杰克逊华人基督教會的時盡書牧師，請大家使用微信或向任何一位執事報名參加。
3. 上週主日敬拜约有42人參加，收到一般奉献\$2288.00。请大家把十一奉献及感恩、爱心等其它奉献寄到教会信箱：

MMCC, P. O. Box 390514, Minneapolis, MN 55439.

奉獻記錄（截至7/9/2023）

年度累計預算	\$12,430.38	超（差）額
年度累計實際	\$12,880.00	\$449.62



2023退修會 2023年8月11-13

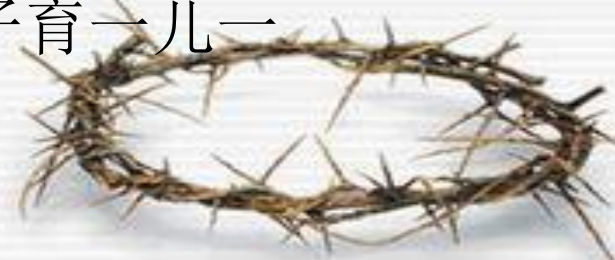
主題：《心意更新》

講員：時盡書牧師



時盡書牧師出生于河南开封。

- 1999-2006年，在北京林业大学材料科学与技术学院获本科与硕士学位。
- 2007-2011年，就读美国密西西比州立大学，获博士学位。留学期间信主，并蒙召全职事奉主。
- 2011-2015年在密苏里州Calvary Theological Seminary接受神学装备，主修教牧方向，获道学硕士。
- 2015年至今在密西西比州杰克逊华人基督教会事奉，现担任该教会牧师。时牧师与妻子育一儿一女，进行在家教育。



2023退修會 8月11-13 CPC 交誼大廳 (樓下)

主題：《心意更新》講員：時盡書牧師

□ 8月11日星期五 晚上7:00 - 8:30 第一堂：《依據聖經看世界》

□ 8月12日星期六上午 8:30 - 10:00 第二堂：《依據聖經看倫理》

□ 8月12日星期六上午 10:15 - 11:45 第三堂：《依據聖經看人生》

8月12日星期六 午餐 12:00 - 1:15

□ 8月12日星期六 下午 1:30 - 3:00 第四堂：《依據聖經做抉擇》

□ 8月13日星期日證道 第五堂：《心意更新，全人侍奉》

經文：羅馬書12:1-2



殿乐 Postlude

